

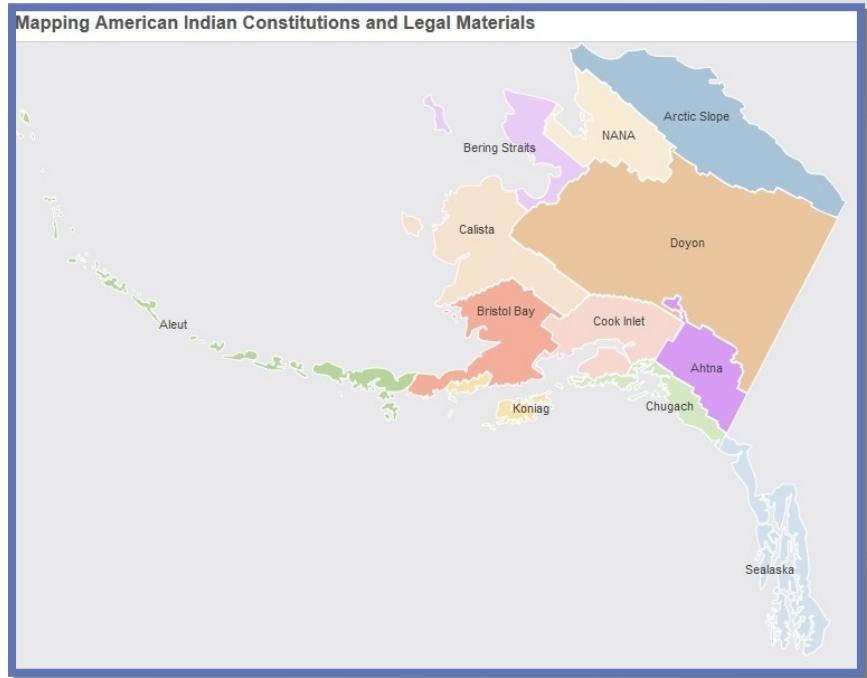
Bridging the Knowledge Gaps: What Grey Literature does for the Library of Congress' Indigenous Law Portal



Carla Davis-Castro
Librarian

History & Concept

- Name Authority Records
 - 2005 LC moved tribal entities from corporate entities to jurisdictions
- Class E (History of the Americas) for all indigenous materials
- Dr. Jolande Goldberg wanted to create new legal schedule & website to connect to digital resources
- “Proof of concept” launched in 2014



Classification

- New schedule “Law of the Indigenous Peoples in the Americas” (Classes KIA-KIX)
- Material organized geographically:
 - Country
 - Region
 - Indigenous community
- North America (Canada, USA, Mexico) covered
- Central America underway



Indigenous Law Portal

- Open access tool
- Navigation via maps
- Links to:
 - Legal documents
 - Tribal websites
 - Regional & national advocacy organizations
 - Digitized materials from Law Library of Congress

The screenshot shows the homepage of the Indigenous Law Portal. At the top, there's a navigation bar with links to 'Print', 'Subscribe', 'Share/Save', and 'Give Feedback'. Below the header, the title 'Indigenous Law Portal' is displayed next to a photograph of two people in a library setting. A sidebar on the left features the 'LAW.gov' logo and a search bar. The main content area includes a section for selecting a region, a 'Global Resources' section with links to various organizations, and a note at the bottom stating 'The Portal is continuously under development. Please check back for more updates! Last Updated: 06/10/2016'.

Grey Lit Statistics

Indigenous Legal Bibliographies			
Country	Grey Lit	Total	% Grey Lit
Mexico	90	97	93%
Guatemala	175	177	99%
El Salvador	14	19	74%
Nicaragua	65	65	100%
ALL	344	358	96%

México

The screenshot shows the official website of the Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI). The header features the logos of the Ministry of Culture and INALI, along with a search bar and navigation links for Inicio, Institucional, Difusión, Transparencia, and OIC.

The main content area displays the title "PRESENTACIÓN DE LA LEY GENERAL DE DERECHOS LINGÜÍSTICOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS" and a subtitle "Presentación de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas". Below this, there is a section about the law's purpose and a link to an audio recording titled "Primera serie".

On the right side, there are two columns of links:

- Notas informativas:** Publicaciones 2005, 2006, 2007, 2008; Centro de Documentación; Presentación de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas.
- TEMAS DE INTERÉS:** Alerta Huracán en Lenguas Indígenas; 2º Encuentro de Comunicadoras Indígenas y Afrodescendientes; Internet, herramienta necesaria para darle vigencia a las lenguas indígenas: INALI; SEP, a través de INALI, encabeza inicio de ciclo escolar 2015-2016 en Nayarit; La SEP, a través del INALI, inicio cursos sobre lenguas indígenas.
- COMUNICADOS A MEDIOS:** Mayas reciben atención para trámites en su lengua materna; Un nuevo Foro Internacional para la Poesía Indígena: El Encuentro Mundial.

- *Presentación de la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas (Diario Oficial de la Federación [de México] 2003), Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, 2015*

Guatemala



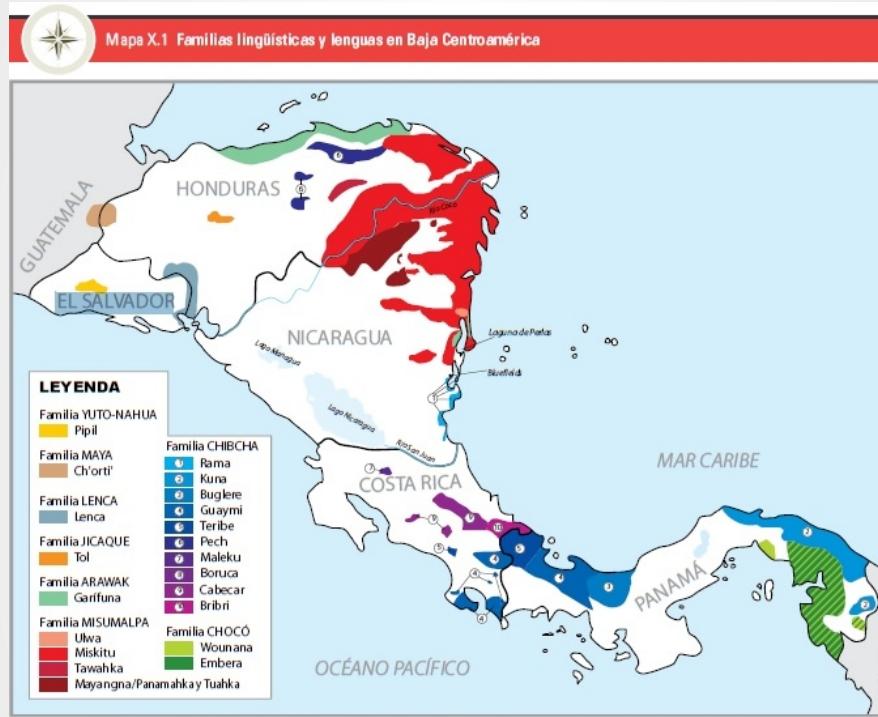
Incidencia de la migración en la pérdida de la identidad cultural garífuna (tesis de la Universidad de San Carlos de Guatemala), Stacey Caron Castillo Lewis, 2005

Honduras



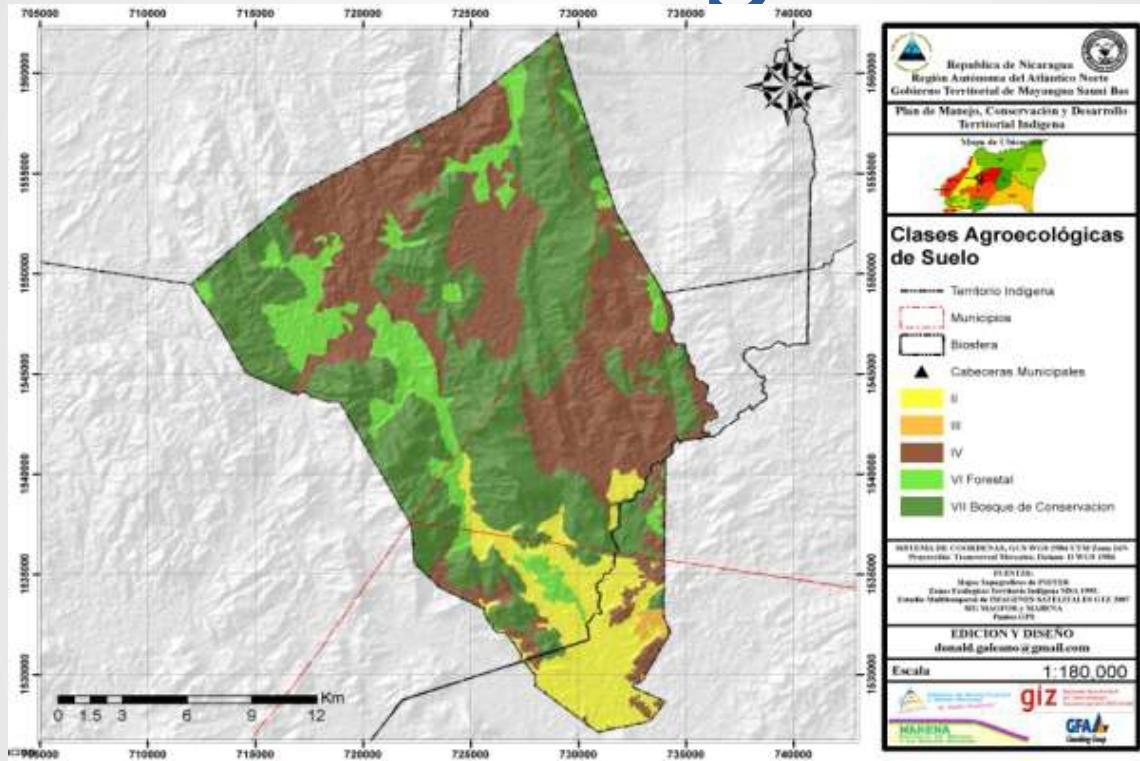
*Diagnóstico participativo en el pueblo indígena Pech Honduras
C.A. ,Movimiento Indígena Lenca de Honduras MILH & Foro
Internacional de Mujeres Indígenas FIMI*

El Salvador



*Atlas sociolingüístico de Pueblos Indígenas de América Latina
Fichas nacionales tomo II, UNICEF, Agencia Española de
Cooperación Internacional para el Desarrollo AECID, Fundación
para la Educación en Contextos de Multilingüismo &
Pluriculturalidad FUNPROEIB Andes, 2009*

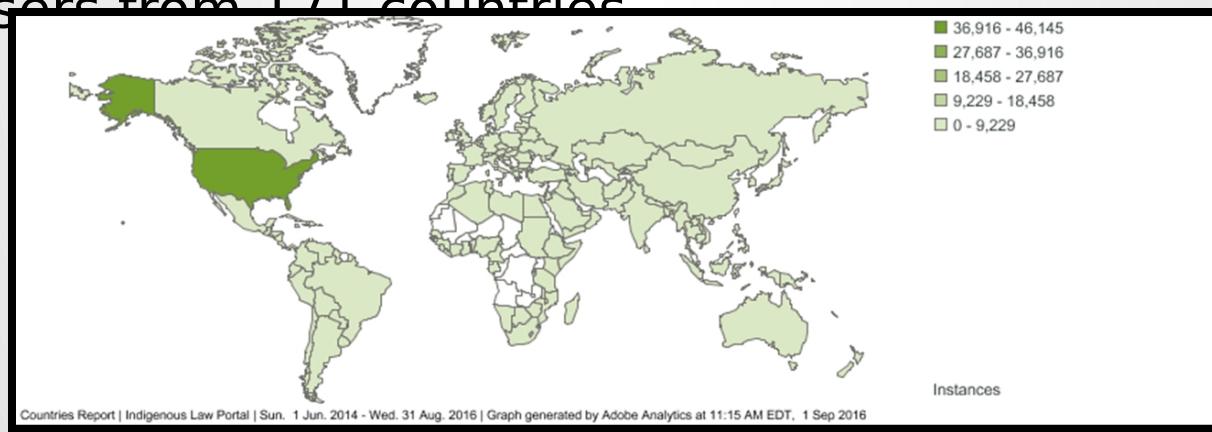
Nicaragua



*Plan de Manejo, Conservación, y Desarrollo Territorial Indígena,
Gobierno Territorial Mayangna Sauni Bas, Ministerio del Ambiente
& Recursos Naturales, Cooperación Técnica Alemana (GTZ), 2011*

Impact

- 2,000+ name authority records created
- 400+ works digitized from Law Library of Congress
- June 2014-August 2016
 - 110, 218 page visits
 - 3,057 document downloads
 - ~~Users from 171 countries~~



Questions

Carla Davis-Castro cdavi@loc.gov

